Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
13 July 2015
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу, представленному Израилем в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Израиля (CRC/C/OPSC/ISR/1) на своем 2007-м заседании (см. CRC/C/SR.2007), состоявшемся 28 мая 2015 года, и на своем 2024-м заседании (см. CRC/C/SR.2024), состоявшемся 5 июня 2015 года, принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника и его письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/OPSC/ISR/Q/1/Add.1). Комитет высоко оценивает конструктивный диалог, проведенный с межведомственной делегацией государства-участника.

3. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность (см. CRC/C/ISR/CO/2-4, пункт 3) тем, что государство-участник не представило информацию и данные о детях, проживающих на оккупированной палестинской территории (ОПТ), в том числе в Восточном Иерусалиме, и на оккупированных сирийских Голанских высотах, что затрагивает вопрос об ответственности государства за осуществление Факультативного протокола. Комитет настоятельно призывает государство-участник следовать положениям консультативного заключения Международного Суда о правовых последствиях строительства стены на ОПТ[1] и соблюдать свои обязательства, касающиеся применения в полном объеме положений Факультативного протокола в Израиле и на ОПТ, включая Западный берег и сектор Газа, а также на оккупированных сирийских Голанских высотах.

4. Комитет напоминает государству-участнику, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в увязке с принятыми 14 июня 2013 года заключительными замечаниями по объединенным второму–четвертому периодическим докладам (CRC/C/ISR/CO/2-4), представленным государством-участником согласно Конвенции о правах ребенка, и принятыми 29 января 2010 года заключительными замечаниями по первоначальному докладу, представленному согласно Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/ISR/CO/1).

* Приняты Комитетом на его шестьдесят девятой сессии (18 мая – 5 июня 2015 года).

[1] См. Международный Суд. Правовые последствия строительства стены на оккупированной палестинской территории. Пункт 163 (3) A консультативного заключения от 9 июля 2004 года.

Просьба отправить на вторичную переработку

II. Общие замечания

Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует меры, которые были приняты государством-участником в областях, связанных с осуществлением Факультативного протокола, включая принятие:

a) поправки к пункту b3 статьи 214 Уголовного закона (Поправка № 118, 2014 – Получение доступа к публикациям непристойного характера);

b) поправки к Закону № 5758-1998 о предупреждении сексуальных домогательств (Поправка № 10, 2013 – пункт 5A статьи 3 a));

c) инструкции заместителя Генерального прокурора по уголовным делам от 11 декабря 2014 года, озаглавленной «Порядок рассмотрения дел в отношении публикации материалов непристойного характера, содержащих изображения несовершеннолетних, владения такими материалами и получения доступа к ним»;

d) поправки к Закону о международной юридической помощи, касающейся условий оказания помощи в случаях конфискации и наложения ареста на имущество, в октябре 2010 года;

e) Закона № 5769-2008 об оказании содействия несовершеннолетним жертвам сексуального насилия, в 2008 году;

f) Закона № 5766-2006 (Закон о борьбе с торговлей людьми) о запрете торговли людьми (законодательные поправки) и включение большинства его положений в Уголовный закон (октябрь 2006 года).

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник ратифицировало в июле 2008 года Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

7. Комитет приветствует институциональные и политические меры, способствующие осуществлению Факультативного протокола и включающие в себя:

a) создание в 2013 году в системе полиции отдела по борьбе с киберпреступностью и специальной группы по расследованию киберпреступлений сексуального характера среди несовершеннолетних;

b) учреждение в 2012 году специальной межведомственной группы по разработке плана сотрудничества, направленного на повышение эффективности мер по пресечению детской проституции;

c) начало реализации плана по раннему выявлению, а также программ Министерства благосостояния и общественных услуг «Уличное патрулирование» и «Открытое пространство», направленных на более эффективное выявление и реабилитацию несовершеннолетних лиц, вовлеченных в занятие проституцией;

d) осуществление начиная с 2008 года программы бесплатного психологического лечения детей – жертв сексуальных преступлений, разработанной Национальным институтом страхования и Фондом Раши и курируемой Министерством благосостояния и общественных услуг.

Сбор данных

8. Комитет обеспокоен отсутствием системы сбора полных дезагрегированных данных по всем типам преступлений, подпадающих под положения Факультативного протокола.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать и создать механизм сбора полных данных для обеспечения анализа, мониторинга и оценки воздействия во всех областях, на которые распространяются положения Факультативного протокола. Данные должны быть дезагрегированы, среди прочего, по признаку пола, возраста, гражданства, этнического происхождения, социально-экономического положения, места жительства в городе или в сельской местности; особое внимание следует уделять детям, находящимся в наиболее уязвимом положении. Следует также собирать сведения о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных приговоров с разбивкой по видам преступлений.**

III. Общие меры по осуществлению

Национальный план действий

10. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия комплексных политики и стратегии в отношении детей, которые охватывали бы все вопросы, предусмотренные Факультативным протоколом.

11. **Ссылаясь на свои заключительные замечания в соответствии с Конвенцией (CRC/C/ISR/CO/2-4, пункт 10), Комитет вновь рекомендует государству-участнику принять комплексные политику и стратегию в отношении детей, включающие необходимые меры во всех областях, на которые распространяется Факультативный протокол, и предусматривающие выделение необходимых для их осуществления людских, технических и финансовых ресурсов. Особое внимание следует уделять вопросам профилактики, а также защиты, физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей. Комитет также предлагает государству-участнику обеспечить регулярную оценку таких политики и стратегии.**

Координация и оценка

12. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что многие правительственные ведомства принимают участие в осуществлении Факультативного протокола. В то же время Комитет обеспокоен отсутствием комплексного механизма, обеспечивающего координацию деятельности различных ведомств в данном направлении.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику назначить координационный орган, способный обеспечивать руководство и эффективный общий надзор в целях мониторинга и оценки мероприятий по защите прав детей согласно Конвенции и Факультативному протоколу. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы этому координационному органу были предоставлены людские, технические и финансовые ресурсы, необходимые для его эффективной деятельности.**

Распространение информации, повышение уровня информированности и инструктаж

14. Комитет приветствует усилия, предпринимаемые государством-участником с целью распространения информации, организации инструктажа, в том числе для следователей, работающих с детьми и в их интересах, следователей, занимающихся делами несовершеннолетних, и педагогов-психологов, а также повышения уровня информированности посредством осуществления профилактических программ в начальных и средних школах. Комитет, однако, обеспокоен отсутствием общего плана повышения уровня информированности населения и тем обстоятельством, что предпринимаемые усилия охватывают не все области, на которые распространяется действие Факультативного протокола.

15. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) и далее наращивать усилия, направленные на систематическое доведение информации о положениях Факультативного протокола до сведения широкой общественности, особенно детей (в удобной для них форме), их семей и общин;

b) в тесном сотрудничестве с соответствующими государственными учреждениями, организациями гражданского общества, средствами массовой информации, частным сектором, общинами и детьми разрабатывать программы повышения уровня информированности обо всех вопросах, охватываемых Факультативным протоколом, и мерах защиты от правонарушений, подпадающих под действие Протокола, включая те, что предусмотрены национальным законодательством;

c) обеспечить систематический и междисциплинарный характер своей деятельности по проведению инструктажей, распространив ее на все области применения Факультативного протокола и охватив ею всех соответствующих специалистов, работающих с детьми и в их интересах, в особенности судей, прокуроров, работников социальной сферы, сотрудников правоохранительных органов и иммиграционных служб на всех уровнях и на всей территории страны.

Выделение ресурсов

16. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не представило достаточно информации о бюджетных средствах, выделяемых непосредственно на деятельность по осуществлению Факультативного протокола; отсутствие этой информации затрудняет оценку осуществления Протокола.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику выделять достаточные средства для эффективного осуществления Факультативного протокола.**

Независимый мониторинг

18. Признавая роль, которую различные учреждения играют в деле защиты и поощрения прав человека, Комитет с обеспокоенностью отмечает ограниченность прогресса за время, прошедшее после вынесения его предыдущих рекомендаций согласно Конвенции (см. CRC/C/15/Add.195, пункт, 17 и CRC/C/ISR/CO/2-4, пункт 16) о создании независимого механизма для осуществления регулярного мониторинга и оценки прогресса в осуществлении Конвенции и факультативных протоколов к ней.

19. **Комитет привлекает внимание государства-участника к своему замечанию общего порядка № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка и реко-**

мендует государству-участнику ускорить процесс создания механизма омбудсмена по делам детей в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами), для осуществления мониторинга и оценки прогресса в осуществлении Конвенции и факультативных протоколов к ней на национальном и местном уровнях и рассмотрения жалоб детей в благожелательной обстановке и оперативным образом.

IV. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)

Меры по предупреждению правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола

20. Отмечая усилия государства-участника по предупреждению правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что принимаемыми мерами охвачены не все нарушения, предусмотренные в Факультативном протоколе. Особую обеспокоенность у Комитета вызывает следующее:

a) у государства-участника нет в достаточном объеме программ, нацеленных непосредственно на оказание помощи детям, находящимся в уязвимом и маргинализированном положении;

b) отсутствует достаточное количество механизмов для выявления и мониторинга детей, которые могут стать жертвами правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола;

c) нет полноценной информации о масштабах сексуальной эксплуатации детей, в частности о детской проституции и детской порнографии на территории государства-участника, в том числе в Интернете.

21. **Комитет рекомендует государству-участнику расширять и усиливать превентивные меры, распространяя их на все области применения Факультативного протокола, и в частности:**

a) разработать специальные профилактические программы в интересах детей на всей территории страны, включая детей в уязвимом и маргинализированном положении, как, например, девочки – жертвы сексуального и бытового насилия, беспризорные дети, дети, помещенные в детские учреждения, дети из числа бедуинов, палестинцев и израильских арабов и дети трудящихся-мигрантов и просителей убежища;

b) разработать механизмы и процедуры для выявления детей, которые могут стать жертвами правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, в первую очередь детей, находящихся в уязвимом положении, и обеспечить их программами психосоциальной поддержки и повышения уровня их информированности;

c) провести исследования, позволяющие оценить масштаб сексуальной эксплуатации детей, в первую очередь торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в том числе в Интернете.

Детский секс-туризм

22. Комитет приветствует принимаемые государством-участником меры по предотвращению детского секс-туризма, включая усилия Министерства туризма, благодаря которым Ассоциация бюро путешествий и турагентов Израиля приня-

ла Глобальный этический кодекс туризма Всемирной туристской организации. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием эффективной нормативной базы и недостаточностью мер, направленных на эффективное предупреждение детского секс-туризма за границей.

23. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) создать и использовать эффективную нормативную базу и принять все необходимые законодательные, административные, социальные и иные меры для предупреждения и искоренения детского секс-туризма;

b) обеспечить дальнейшее укрепление международного сотрудничества в рамках многосторонних, региональных и двухсторонних договоренностей о предупреждении и искоренении детского секс-туризма;

c) продолжать проводить информационно-разъяснительную работу среди работников туристической отрасли по вопросам вредных последствий детского секс-туризма и широко распространять Глобальный этический кодекс туризма Всемирной туристской организации среди бюро путешествий и турагентств;

d) поощрять подписание всеми заинтересованными сторонами Кодекса поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в сфере путешествий и туризма.

Регистрация рождения детей

24. Комитет обеспокоен тем, что отсутствие свидетельств о рождении, в первую очередь у детей мигрантов, просителей убежища и беженцев, может затруднить установление возраста жертв при расследовании правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, и помешать их доступу к медицинским и реабилитационным услугам.

25. **Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке принять меры по обеспечению того, чтобы все дети на территории страны имели доступ к получению свидетельств о рождении.**

V. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанные с этим вопросы (статьи 3, 4 (пункты 2 и 3), 5, 6 и 7)

Действующие уголовное и уголовно-исполнительное законодательство и нормативные акты

26. Комитет отмечает соответствующие положения Закона № 5766-2006 (Закон о борьбе с торговлей людьми) о запрете торговли людьми (законодательные поправки) и Уголовного кодекса, но в то же время он обеспокоен тем, что в Уголовном кодексе отсутствует должная квалификация всех правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола. В частности, Комитет обеспокоен следующим:

a) не все формы торговли детьми, предусмотренные статьей 2 a) и пунктом 1 a) i) статьи 3 Факультативного протокола, квалифицированы как отличное от торговли людьми правонарушение;

b) принудительный детский труд не криминализирован в качестве одной из форм торговли детьми;

c) наказание за правонарушения, связанные с детской проституцией и квалифицируемые согласно статьям 199, 201, 202 и 203 Уголовного кодекса, удваивается, только если пострадавшему несовершеннолетнему еще не исполнилось 14 лет или если правонарушение совершено в отношении несовершеннолетнего в возрасте 14 лет и старше, находящегося на попечении и под опекой правонарушителя.

27. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжить пересмотр и приведение Уголовного кодекса и других соответствующих законодательных актов в полное соответствие со статьями 2 и 3 Факультативного протокола. В частности, государству-участнику следует:**

a) в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола дать определение торговле детьми, принять соответствующие нормативные положения и установить уголовную ответственность за такую торговлю, включая принудительный детский труд, который надлежит квалифицировать отдельно как одну из форм торговли детьми − понятия, которое схоже с понятием торговли людьми, но не тождественно ему;

b) сделать так, чтобы в Уголовном кодексе всем детям в возрасте до 18 лет была обеспечена одинаковая и полная защита.

28. Комитет отмечает усилия государства-участника по регулированию международных договоренностей относительно суррогатного материнства, но в то же время обеспокоен отсутствием надлежащей процедуры проверки будущих родителя или родителей детей, вынашиваемых суррогатными матерями за границей, с целью пресечения скрытой торговли детьми и/или возможного сексуального надругательства.

29. **Комитет рекомендует государству-участнику ужесточить его политику, направленную на защиту детей, рожденных в результате международных договоренностей о суррогатном материнстве.**

Преследование виновных

30. Комитет обеспокоен незначительным количеством дел, которые возбуждаются по фактам правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, а также тем, что лишь в некоторых случаях по ним осуществляется уголовное преследование и что наказания за правонарушения, связанные с детской проституцией и детской порнографией, не всегда соответствуют тяжести преступления.

31. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить всестороннее расследование и передачу в суд дел всех правонарушителей;

b) обеспечить соответствие наказаний за правонарушения, связанные с детской проституцией и детской порнографией, тяжести совершенных преступлений и, в частности, обеспечить увеличение наказания за согласие на получение сексуальных услуг от несовершеннолетнего лица.

Экстерриториальная юрисдикция

32. Комитет обеспокоен отсутствием конкретной правовой базы для применения экстерриториальной юрисдикции в отношении преступлений, подпадающих под действие Факультативного протокола.

33. **Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в свое законодательство и предусмотреть экстерриториальную юрисдикцию в отношении правонарушений, предусмотренных в статье 3 (1) Факультативного протокола, особенно в тех случаях, когда предполагаемый правонарушитель является гражданином государства-участника, когда его обычное место жительства находится на территории государства-участника или когда пострадавшее лицо является гражданином государства-участника.**

VI. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9)

Меры по защите прав и интересов детей – жертв правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола

34. Комитет приветствует широкий круг мер, направленных на обеспечение в рамках уголовной процедуры защиты детей-жертв и детей-свидетелей, включая принятие пересмотренного Закона № 5715-1955 (Закон о защите детей) о доказательствах (защита детей) и создание кризисных центров, но в то же время выражает свою обеспокоенность тем, что положения Закона о защите детей касаются только детей в возрасте до 14 лет.

35. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) усилить меры по защите прав и интересов детей – жертв всех правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, и, в частности, обеспечить, чтобы все дети в возрасте до 18 лет были в полной мере защищены от правонарушений согласно Факультативному протоколу, в том числе приведя пересмотренный Закон № 5715-1955 (Закон о защите детей) о доказательствах (защита детей) в полное соответствие с Факультативным протоколом и другими применимыми международными нормами;

b) обеспечить в рамках уголовной процедуры обязательное применение всех специальных мер защиты в отношении всех детей-жертв и детей-свидетелей в возрасте до 18 лет;

c) обеспечить путем принятия всех необходимых правовых норм и нормативных актов предусмотренную Конвенцией и Факультативным протоколом защиту всех детей-жертв и детей – свидетелей преступлений, подпадающих под действие Факультативного протокола;

d) учесть в полной мере Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанным с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение).

Восстановление и реинтеграция жертв

36. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником, чтобы гарантировать восстановление и реинтеграцию детей – жертв всех правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола. В то же время Комитет считает, что эти меры могут быть усилены.

37. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения на всей его территории всем детям – жертвам правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, надлежащей помощи, включая физическое и психологическое восстановление и полную социальную реинтеграцию, и в частности:**

a) разработать программы кратко-, средне- и долгосрочной помощи всем детям – жертвам правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола;

b) обеспечивать оказание на всей своей территории − напрямую или через поставщиков услуг − специализированных услуг и надлежащей помощи, необходимых детям, которые стали объектом торговли, продажи в целях сексуальной или экономической эксплуатации или иным образом пострадали от правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, а также выделять на эти цели достаточные людские, технические и финансовые ресурсы;

c) принимать все необходимые меры для упрощения и расширения доступа к соответствующим местам размещения детей – жертв правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, особенно детей, находящихся в наиболее уязвимом положении, и обеспечивать достаточное количество и надлежащее обустройство таких мест размещения.

VII. Международная помощь и сотрудничество (статья 10)

Многосторонние, двусторонние и региональные соглашения

38. **С учетом пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет предлагает государству-участнику и далее укреплять международное сотрудничество в рамках осуществления многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей, особенно с соседними странами, в том числе путем укрепления процедур и механизмов координации осуществления таких договоренностей, в целях улучшения деятельности по предупреждению, выявлению и расследованию любого из правонарушений, подпадающих под действие Факультативного протокола, и судебному преследованию и наказанию лиц, виновных в их совершении.**

VIII. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

39. **В целях дальнейшего усиления работы по осуществлению прав детей на территории государства-участника Комитет рекомендует ему ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений.**

IX. Последующая деятельность и распространение информации

40. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения настоящих рекомендаций, в том числе путем препровождения рекомендаций соответствующим государственным ведомствам, в парламент (Кнессет) и общенациональным и местным властям для соответствующего рассмотрения и принятия дальнейших мер.**

41. **Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также настоящих заключительных замечаний, в том числе в Интернете, среди широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных**

групп, профессиональных групп и детей в целях стимулирования дискуссии и повышения уровня осведомленности о Факультативном протоколе, его осуществлении и мониторинге.

X. Следующий доклад

42. **В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Факультативного протокола Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола в свой следующий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции.**